



Bruksela, 24 marca 2022 r.  
(OR. fr)

7570/22

---

Międzyinstytucjonalne numery  
referencyjne:  
2018/0083(NLE)  
2018/0084(NLE)

---

VISA 54  
COLAC 16

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od: Sekretariat Generalny Rady  
Do: Komitet Stałych Przedstawicieli (część II)/Rada  
Dotyczy: Decyzja Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii zmieniającej Umowę między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych  
– Przyjęcie

---

1. W dniu 16 lipca 2014 r. Komisja przedstawiła Radzie zalecenie dotyczące decyzji Rady w sprawie upoważnienia Komisji do podjęcia rokowań w celu zmiany umów w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych zawartych pomiędzy Unią/Wspólnotą Europejską a Antiguą i Barbudą, Wspólnotą Bahamów, Barbadosem, Federacyjną Republiką Brazylii, Republiką Mauritiusu, Federacją Saint Kitts i Nevis oraz Republiką Seszeli<sup>1</sup>.
2. W dniu 9 października 2014 r. Rada przyjęła decyzję w sprawie upoważnienia do podjęcia rokowań dotyczących umowy zmieniającej dwie umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych.
3. W dniu 31 października 2017 r. projekt umowy został parafowany przez Komisję i Brazylię.

---

<sup>1</sup> COM(2014) 468 final.

4. W dniu 11 kwietnia 2018 r. Komisja przedstawiła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii zmieniającej Umowę między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych<sup>2</sup>. Równocześnie załączyła do wniosku projekt samej umowy<sup>3</sup> oraz przedstawiła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia tej umowy<sup>4</sup>.
5. W dniu 26 listopada 2018 r. decyzja w sprawie podpisania umowy<sup>5</sup> została przyjęta przez Radę. Tekst umowy zawierał punkt stwierdzający, że Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy w decyzji.
6. 1 lutego 2020 r. Zjednoczone Królestwo przestało być państwem członkowskim Unii Europejskiej, a 31 grudnia 2020 r. zakończył się okres przejściowy między Zjednoczonym Królestwem a Unią.
7. Po początkowym opóźnieniu, 27 września 2021 r. umowa została podpisana w imieniu Unii i Federacyjnej Republiki Brazylii. Tego samego dnia – za pomocą noty werbalnej – Unia powiadomiła Brazylię, że w związku z wydarzeniami, o których mowa w pkt 4 niniejszej noty, Zjednoczone Królestwo nie jest traktowane jak państwo członkowskie Unii do celów umowy, a tym samym nie jest nią objęte ani związane.
8. Decyzja w sprawie zawarcia umowy stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r.; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w ich przyjęciu i nie jest nimi związana ani ich nie stosuje.
9. W myśl art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej decyzję w sprawie zawarcia umowy Rada przyjmuje po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego.

---

<sup>2</sup> Dok. 7922/18.

<sup>3</sup> Dok. 7922/18 ADD 1.

<sup>4</sup> Dok. 7923/18.

<sup>5</sup> Dok. 13447/18.

10. W dniu 9 listopada 2021 r. Rada postanowiła przekazać projekt decyzji w sprawie zawarcia umowy oraz tekst umowy Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego zgody.
11. W dniu 24 marca 2022 r. Parlament Europejski wydał zgodę na zawarcie umowy<sup>6</sup> i polecił przewodniczącemu Parlamentu, by przekazał jego stanowisko Radzie, Komisji oraz rządóm i parlamentóm państw członkowskich i Brazylii.
12. Komitet Stałych Przedstawicieli jest zatem proszony o zalecenie Radzie, aby:
  - a) przyjęła – jako punkt A porządku jednego z najbliższych posiedzeń – decyzję w sprawie zawarcia umowy przedstawioną w dok. 13448/1/18 REV 1;
  - b) podjęła decyzję o publikacji tekstu wyżej wymienionej decyzji i tekstu umowy w Dzienniku Urzędowym, seria L – w myśl art. 17 ust. 1 lit. d) regulaminu wewnętrznego Rady.

Parlament Europejski zostanie poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE.

---

---

<sup>6</sup> P9\_TA(2022)0096.